Telling the Taxi Driver to Go to Your Student Residence

If you take a taxi to your student residence, you may show the Chinese instructions below to the driver.

Going to Graduate House

From Robinson Road to Conduit Road. Turn right onto University Drive. Follow the direction of the arrows to the drop off point.

To go to the residential block, enter Graduate House through the entrance on Level P1.

司機先生:請你載我到<u>香港大學</u>本部校園的研究生堂。請經<u>羅便臣道至干德道</u>入口進入校園。前往位於大學道之落客區下車。前往宿舍人士請使用位於 P1 層的入口。

Going to Lady Ho Tung Hall / Starr Hall / Ricci Hall

Option 1

If you are coming to Lady Ho Tung / Starr Hall / Ricci Hall by taxi from Central / Hong Kong MTR station and you do not have lots of luggage, please pass the following message to the taxi driver.

Please go on the Pokfulam Road in the direction to Aberdeen. Pass the Haking Wong Building of HKU, and stop at the bus stop opposite to the Belcher's.

Get off the taxi and cross the road. You will see the Jockey Club Student Village I.

司機先生:請你載我到<u>薄扶林道</u>91 號<u>香港大學的何東夫人紀念堂宿舍/施德堂宿舍/利瑪竇宿舍。</u>請沿<u>薄扶林道往香港仔</u>方向行駛,過了<u>香港大學</u>黃克競樓後下一個巴士站,即寶翠園對面的巴士站下車。

Option 2

If you have lots of luggage and do not mind giving HKD10-20 more, please pass the following message to the taxi driver.

Please go on the Pokfulam Road in the direction to Aberdeen. U-turn at Pokfield Road bus terminal and turn in the direction to the Belcher's. Turn left soon after passing the Pokfulam Electricity Zone Sub-station and into the HKU Halls area. Turn right and into the HKU Jockey Club Student Village I.

司機先生:請你載我到<u>薄扶林道</u>91 號<u>香港大學的何東夫人紀念堂宿舍/施德堂宿舍/利瑪竇宿舍</u>請沿<u>薄扶林道往香港仔</u>方向行駛,到<u>浦飛路</u>巴士總站回轉,向<u>寶翠園</u>方向行駛,在<u>寶翠園</u>前的學生宿舍轉入,再轉右,駛入<u>香港大學</u>賽馬會第一舍堂村。(請留意舍堂村入口在薄扶林分區電力站前)。

Going to Lee Hysan Hall / R.C. Lee Hall / Wei Lun Hall

Please go on Pokfulam Road in the direction to Queen Mary Hospital. At the traffic lights in front of the hospital, turn right down to Sassoon Road and immediately right turn to the access road leading to the student halls.

司機先生:請你載我到<u>沙宣道</u>6號<u>香港大學的利希慎堂宿舍</u>/<u>利銘澤堂宿舍</u>/<u>偉倫堂宿舍</u> 請沿<u>薄扶林道往瑪麗醫院</u>方向行駛,至醫院前交通燈處,右轉落<u>沙宣道</u>,隨即於右手面 第一個路口轉上學生宿舍。

Going to Morrison Hall / Suen Chi Sun Hall / Lee Shau Kee Hall

Take taxi from Airport Express Station in Central or Shun Tak Center in Sheung Wan:

Please go on Pokfulam Road in direction to Queen Mary Hospital. Turn left at the first traffic light following Fulham Garden (located at 84 Pokfulam Road). Make a U turn at the parking meters outside a park. Turn right at the traffic light and keep on left lane in direction to Central. Turn left at the private road beyond the Flora Ho Sports Centre but before Pokfield Road. The halls are in front of the roundabout.

司機先生:請你載我到<u>薄扶林道</u>109號<u>香港大學</u>的<u>馬禮遜堂宿舍/孫志新堂宿舍/李兆基堂宿舍。請沿薄扶林道往瑪麗醫院</u>方向行駛,過了<u>富林花園(位於薄扶林道</u>84號)第一個燈位左轉入公園小路,在公園外咪標位回轉出小路,在路口燈位轉右向<u>中環</u>方向靠左線行駛,經過何世光夫人體育中心,並於<u>蒲飛路</u>口前左轉入私家路直達宿舍(私家路入口處有一個大黑色匾牌)。

Going to HKU Residential Colleges (Jockey Club Student Village III)

Please go on Connaught Road West in the direction to Kennedy Town. Continue onto Shing Sai Road. Then turn right onto Sands Street. Stay on the right lane and turn right onto Rock Hill Street. Make a left turn at the end to Smithfield Road. Then go uphill along Smithfield Road and pass Pokfield Road.

After PCCW Kennedy Town Telephone Exchange, make a right turn onto Lung Wah Street and the HKU Residential Colleges is on your left in front of the Kwun Lung Lau.

司機先生:請你載我到龍華街9號香港大學的住宿學院(於堅尼地城觀龍樓前面)

請沿干諾道西向西行到城西道,沿城西道左轉入山市街,靠右行駛,直行到尾轉入石山街,繼續走到尾左轉入士美菲路,沿士美菲路往上走經過蒲飛路路口,在電訊盈科 堅尼地城電話機房後的第一個路口轉右入龍華街繼續駛往觀龍樓方向,香港大學的住宿學院在左邊。

Going to Simon K. Y. Lee Hall

Go on Pokfulam Road via the Western District Police Station in the direction to Aberdeen. Turn right and go up to the flyover when you enter the west gate of the HKU (opposite to Chiu SheungSchool). Then, stop your taxi at the loading point adjacent to the multi-storey car park of the Union Building.

司機先生:請你載我到<u>香港大學本部校園的李國賢堂宿舍請沿薄扶林道經西區警署</u>前往<u>香港仔</u>方向,至<u>香港大學</u>西閘入口(<u>潮商學校</u>對面)轉右上天橋,至<u>學生會大樓</u>多層停車場之上落貨處下車。

(P.S. Students are advised to use the lift inside the car park from CP1 to Ground Floor. Turn right when you take off the lift & you will find the entrance of the Hall when you reach the Ground Floor of the Union building.)

(同學可利用多層停車場內的升降機,由 CP1 乘搭至 G 層,出升降機後進入<u>學生會大樓</u> 地下,便見宿舍入口。)

Going to St. John's College

Go on Pokfulam Road in the direction to Queen Mary Hospital. Stay on the left side of the road after passing the Pokfield Road bus terminal for another 30 meters, turn left at the car park entrance of the College (will go pass the main entrance of the College on the way; opposite to the Flora Ho Sports Centre). Go straight up and stop at the car park.

司機先生:請你載我到<u>薄扶林道</u>82 號<u>香港大學的聖約翰學院</u>學生宿舍請沿<u>薄扶林道往瑪麗醫院</u>方向,過了<u>浦飛路</u>巴士總站,靠左向前行三十米左右,在學院車場路口左轉(沿路經過學院大門,位於何世光夫人體育中心對面),直上停車場。

Going to Swire Hall

Go on Pokfulam Road via the Western District Police Station in the direction to Aberdeen. Turn left when you enter the west gate of the HKU (opposite to Chiu Sheung School, Hong Kong). After entering the gate, turn right at the first corner and then turn left. Go straight and you will see the Knowles Building and K.K. Leung Building on your right. Turn left before the flyover and stop at the car park in front of Swire Building.

司機先生:請你載我到<u>香港大學</u>本部校園的太古堂宿舍請沿西營盤 西區警署(七號差館)旁,上<u>薄扶林道往香港仔</u>方向,到了<u>潮商學校</u>對 面之<u>香港大學</u>西邊入口,轉左按票入閘口,隨即轉右後靠左,到<u>鈕魯斯樓</u>再直去,至<u>梁銶鋸樓</u>前的天橋口轉左,在<u>太古樓</u>停車場停下。

(P.S.: Students are advised to use the lift inside the Fong Shu Chuen Amenities Centre from GA to L Floor of Swire Hall. Please use the inter-com on the wall opposite to the lift by pressing 10 and then "Enter" button.)

(註:學生可使用<u>方樹泉文娛中心</u>內的電梯,由地下至<u>太古堂</u>入口,請使用電梯對面之內 線電話,按 10 字再按 "Enter")。

Going to University Hall

Go on Pokfulam Road in the direction to Aberdeen. Turn left at the first corner after the second traffic light beyond Queen Mary Hospital (At this corner, there is a sign showing 142-144, and on the left there is pay-phone booth). Go straight up. Turn right at the security kiosk. University Hall is the light green castle in front of you.

司機先生:請你載我到<u>薄扶林道</u>144 號<u>香港大學的大學堂</u>宿舍請沿<u>薄扶林道</u>往<u>香港仔</u>方向,過了<u>瑪麗醫院</u>第二個燈位後第一個路口左轉,(該路口有 142 及 144 號門牌,左邊有一個電話亭)沿路直上,見保安亭右轉,大學堂停車場停下。

Going to Ching Lin Terrace Residence

Please go on Connaught Road West in the direction to Kennedy Town. Continue onto Shing Sai Road. Then turn right onto Sands Street. Stay on the left lane and stop in front of the elevator once arrive Rock Hill Street.

You need to get off here, take the elevator to go up and then walk up to Ching Lin Terrace Residence for about 5-10 minutes.

司機先生:請你載我到堅尼地城山市街-石山道交界請沿干諾道西向西行到城西道,沿城西道左轉入山市街,靠左行駛,直行到石山街口的升降機前停車。同學需要在此下車,乘升降機往上,再往上走 5-10 分鐘到青蓮台宿舍。

Going to Mui Fong House

Please go on Queen's Road West in the direction to Western District, pass the Ramada Hong Kong Harbour View Hotel (located at No. 239 of Queen's Road West, Sai Ying Pun), and get off the Taxi at the intersection of Mui Fong Street (Mui Fong House located at No.10 of Mui Fong Street, Sai Ying Pun).

司機先生:請你載我到西營盤梅芳街10號梅芳堂。請沿皇后大道西往西環方向行駛,經過華美達海景酒店(位於西營盤皇后大道西239號),在梅芳街口落車。

Going to HKU Residential Colleges (Jockey Club Student Village IV) (near No. 2 Police School Road, Wong Chuk Hang

Option 1 (From Heung Yip Road 香葉道)

Please go uphill from Heung Yip Road via MTR Wong Chuk Hang Depot. We locate next to Singapore International School (Secondary Section).

司機先生:請您載我從黃竹坑香葉道沿山路到警校道2號附近,經黃竹坑港鐵車廠到達學 生宿舍,在新加坡國際學校(中學部)旁。

Option 2 (From Nam Long Shan Road 南朗山道)

Please go uphill from Nam Long Shan Road Cooked Food Market via Chan Pak Sha Secondary School. We locate next to Singapore International School (Secondary Section).

司機先生:請您載我從黃竹坑南朗山道熟食市場,沿山路經陳白沙中學到達學生宿舍, 在新加坡國際學校(中學部)旁。